

Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Letras Modernas
Departamento de Letras Portuguesas

Semestre 2025-1
Literatura II
Manierismo y Barroco

Jueves de 5:00 a 7:00

Dra. Alma Miranda
almamiranda@filos.unam.mx

Objetivo general

Que el alumnado entre en contacto con la literatura producida en Portugal y su colonia y distinga las características de los géneros que se cultivaron durante la segunda mitad del siglo XVI y hasta la primera del siglo XVIII.

Objetivos específicos

Que el alumnado

1. Distinga la diferencia entre Manierismo y Barroco.
2. Conozca y evalúe las circunstancias culturales que rodean la creación de textos literarios en Portugal y la colonia durante el periodo señalado.
3. Se aproxime a los elementos constitutivos de la literatura caballeresca.
4. Conozca e identifique algunas de las características de la poesía lírica camoniana.
5. Distinga algunos de los temas y recursos de Luís de Camões en *Os Lusíadas*.
6. Conozca y valore la importancia de la oratoria sagrada de António Vieira.
7. Conozca la producción poética barroca, seria y satírica, en portugués y español y conozca las reglas para la escansión.

Temas

1. Literatura caballeresca en Portugal
2. Los viajes de expansión y las manifestaciones literarias en torno a ella.
3. El culmen de la Poesía manierista: Luís de Camões
4. El desastre político de Alcazarquivir y las consecuencias culturales de la Unión Ibérica, Monarquía hispánica, Monarquía dual, Domínio Filipino, Dominação Espanhola (1580-1640)
5. La poesía barroca portuguesa: entre Camões y Góngora
6. La literatura parenética: el sermón barroco.

Metodología

Forma de evaluación

30% reportes de lectura, entrega de audios.
25% participación activa en clase*, exposiciones
25% trabajo final

10% asistencia a las II Jornadas Afrolusobrasileñas y a las actividades de la semana de conmemoración de los 100 años de la FFyL.

10% correcta expresión escrita en español y portugués.

* “Participación activa en clase” quiere decir que deberás llegar a la clase con las lecturas realizadas, la búsqueda de las palabras clave consultadas en los diccionarios, con los materiales, aportar ideas, preguntar dudas.

Políticas de clase

- Anteponer ante cualquier situación el respeto y el diálogo.
- Si necesitas un determinado pronombre, hazlo saber por email con toda confianza.
- La lengua de la clase es el portugués.
- Para tener derecho a calificación, será necesario tener un 80% de asistencias.
- La entrega de reportes se podrá efectuar incluso 3 días después de la fecha límite, **pero** el 2º día se calificará sobre 80 y el 3º sobre 70.
- La detección de plagio, por mínimo que sea, implica la reprobación del curso y la notificación del hecho a la coordinación de Letras Modernas.

Calendarización de las lecturas y actividades, que están sujetas a cambios dependiendo del desarrollo del curso.

Mes	Lecturas y actividades obligatorias
Agosto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Literatura caballeresca (selección de <i>Palmeirim de Inglaterra</i>, de Francisco de Moraes, 1544). 2. Literatura de los viajes portugueses de ultramar en el siglo XVI (fragmentos del naufragio de Manuel de Sousa Sepúlveda y de la <i>Peregrinação</i> de Fernão Mendes Pinto). Comparación de pasajes. 3. Selección de lírica camoniana (en español y portugués). 4. Audio de un poema en portugués, escansión de versos, identificación de formas estróficas.
Septiembre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selección de un canto de <i>Os Lusíadas</i> a convenir con el grupo. Audio una oitava. 2. Exposiciones: la muerte del rey Sebastião y la Unión Ibérica. 3. <i>Sermão da sexagésima</i>, de António Vieira. Esquema de artículo, audio de un fragmento del sermón. Comparación de homilías.
Octubre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selección de poesía. 2. Selección de poesía barroca portuguesa bilingüe. Audio de un poema en portugués. 3. Asistencia a las II Jornadas Afro-luso-brasileñas.
Noviembre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asistencia a las actividades de la semana de los 100 años de la FFyL. 2. Poesía de Gregório de Matos 3. El gongorismo en el teatro, <i>O Entremez do Poeta</i>
Diciembre	<ul style="list-style-type: none"> • 5 de diciembre: entrega del trabajo final

Bibliografía obligatoria

CORREIA, Natália (ed.), *Antologia da poesia do período barroco*, Lisboa, Círculo de Leitores. Moraes Editores.

- CALVINO, Italo, “Por qué ler los clásicos”. https://urbinavolant.com/archivos/literat/cal_clas.pdf
- CAMÕES, Luís de, *Lírica*, org., introd., e notas Maria Vitalina Leal de Matos. Silveira, E-Primatur, 2019.
- CAMÕES, Luís de, *Os Lusíadas*, ed. António José Saraiva. Porto, Figueirinhas, 1978.
- Fénix Renascida*, en línea: <http://purl.pt/261/3/>
- HATHERLY, Ana, *Poesia Incurável: Aspectos da Sensibilidade Barroca*. Lisboa, Estampa, 2003.
- MARQUES, João Francisco, *A parenética portuguesa e a Restauração 1640-1668. A revolta e a mentalidade*, tesis de doctorado de la Universidade do Porto, 1983.
- MATOS, Gregório de, *Obra poética*, 2 vols., 2ª. Ed., ed. James Amado. Rio de Janeiro, Récord, 1999.
- OLIVEIRA, Raquel Trentin, “Para ler Camões”, *Revista de Letras*, vol. 51, núm. 1, 2011, pp. 9-21.
- Poesia seiscentista. Fénix Renascida & Postilhão de Apolo*, Alcir Pécora (org.), João Adolfo Hansen (introd.), Hedra, São Paulo, 2002.
- VIEIRA, António, *Sermões I*, coord. Aníbal Pinto de Castro. Lisboa, INCM-CEFI, 2008.
- VIOLANTE DO CÉU, Soror, *Rimas várias*, Introd., notas e fixação do texto Margarida Vieira Mendes, Lisboa, Presença, 1993.

Bibliografía complementaria

- ABREU, Maria Fernanda, “Portugal, siglo XVIII: luces, doctrinas, métodos”, en Aurora Egido y J. E. Laplana (eds.), *La luz de la razón. Literatura y cultura del siglo XVIII a la memoria de Ernest Lluch*. Artículo en línea.
- CAMPOS, Haroldo de, “De la razón antropofágica: diálogo y deferencia en la cultura brasileña” en *De la razón antropofágica y otros estudios*, trad. Rodolfo Mata. Ciudad de México, Siglo XXI, 2000, pp. 1-23.
- CERDAN, Francis, “La oratoria sagrada del siglo XVII: un espejo de la sociedad”, en María Cruz García de Enterría y Alicia Cordón Mesa (eds.), *Actas del IV Congreso Internacional de la Asociación Internacional del Siglo de Oro (AISO)*, Alcalá, 1996.t. 1, Alcalá, Universidad de Alcalá, 1998, pp. 23-44.
- CHIAMPI, Irlemar, “El Barroco y la utopia de la evangelización (Vieira y el “Sermón de la Sexagésima)””, en *Barroco y modernidade*, Ciudad de México, FCE, 2001, pp. 195-213.
- CROIZAT-VIALLET, Jean, “Cómo se escribían los sermones em el Siglo de Oro. Apuntamientos em algunas homilias de la Circunsición de Nuestro Señor”, *Criticón* 84-85 (2002), pp. 101-122. https://cvc.cervantes.es/literatura/criticon/pdf/084-085/084-085_103.pdf
- DIDIER, Hugues, “António Vieira: un predicador portugués frente a la oratoria sagrada española”, en *Criticón*, 84-85 (2002), pp. 232-243.
- MIRANDA, Alma Delia, “Aproximación a las críticas portuguesas del siglo XVIII sobre poesía barroca: política, ideología y transición del gusto”. *Versants. Revista Suiza de Literaturas Románicas*, vol. 3, núm. 69, 2022, pp. 163-177. <https://bop.unibe.ch/versants/article/view/8973/11955>
- MORUJÃO, Isabel, *Por trás da grade. Poesia conventual feminina em Portugal (séculos XVI-XVIII)*, Lisboa, INCM, 2013.
- MAZZOCCHI, Giuseppe, “Los sermones de Antonio Vieira traducidos al español”, *Lectura y Signo* 7, 2012, 165-179.

Mesografia de apoio

“Barroco, neobarroco e outras ruínas. Palestra com João Adolfo Hansen”:
<https://www.youtube.com/watch?v=JGYNjYUEJfo>

Literatura Fundamental 33. Alcir Pécora *Os Lusíadas*:
<https://www.youtube.com/watch?v=GQCf8Dze5KI>

Na Íntegra-Alcir Pécora-Padre António Vieira-Os Jesuitas:
<https://www.youtube.com/watch?v=iV7KUhNmCrM>

“Prof. João Adolfo Hansen. Camões e a Máquino do Mundo”:
<https://www.youtube.com/watch?v=iVMCSisEfEw>

“Para ler Gregório de Matos: <https://www.youtube.com/watch?v=KcaabEZBG9E>